



Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246  
[mskipper@k12.somerville.ma.us](mailto:mskipper@k12.somerville.ma.us) · [www.somerville.k12.ma.us](http://www.somerville.k12.ma.us)  
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

5 de junho de 2020

Prezadas Famílias e Membros da Equipe do Departamento Escolar de Somerville,

As últimas duas semanas do ano letivo oferecem uma oportunidade para comemorar o trabalho que nossos alunos e professores fizeram ao longo do ano. Aguardo ansiosa em celebrar de formas diferentes as muitas realizações e êxitos de nossos alunos. O sucesso deles deve-se à orientação capaz e compassiva de nossos professores e equipe e ao apoio constante de suas famílias. Junte-se a nós nas próximas duas semanas para parabenizar nossos alunos e reconhecer o trabalho incrível que os alunos e a equipe fizeram ao longo do ano, principalmente considerando os desafios inesperados nos últimos meses.

Como mencionamos anteriormente, faremos uma pesquisa com alunos, famílias e funcionários sobre sua experiência de aprendizado virtual que ajudará em nosso planejamento para o outono. A pesquisa familiar será distribuída em duas etapas. Aguarde por um link da pesquisa no início da próxima semana.

## INFORMAÇÕES E RECURSOS NOVOS/ATUALIZADOS

**Shout-Out de Hoje:** Apesar dos formandos do Full Circle receber seus diplomas em um evento modificado e socialmente distanciado no Dilboy Stadium na quarta-feira, 10 de junho, às 16h00, a equipe do Next Wave/Full Circle, os formandos e suas famílias realizaram uma celebração virtual neste semana. Parabéns a todos os que receberam bolsas e a todos os formandos do Full Circle da Turma de 2020! Você pode assistir a esse evento em: <https://www.youtube.com/watch?v=s0fxmRxLyvU>.

**Para se Divertir:** Assista uma apresentação, clips curtos de dança da incrível Companhia de Dança [Alvin Ailey Dance Company](#) ou siga um workshop online liderado por instrutores do Ailey. Para mais atividades divertidas e interativas, visite [www.somerville.k12.ma.us/JustforFun](http://www.somerville.k12.ma.us/JustforFun).

---

## LISTA DE RECURSOS, PROGRAMAS CONTÍNUOS E LINKS IMPORTANTES

### Recursos de Currículo e Apoio Tecnológico Disponíveis Online

- Recursos de aprendizado de alta qualidade ao nível de série de vários recursos: [www.somerville.k12.ma.us/home-learning](http://www.somerville.k12.ma.us/home-learning)
- Se você está tendo dificuldades com seu computador, favor enviar uma solicitação de auxílio técnico usando esse formulário [Somerville Public Schools Remote Tech Support Contact Form](#).
- Suporte para perguntas sobre tecnologia: pais/alunos do SPS que precisam de assistência com tecnologia devem ligar para 311 ou enviar um e-mail [311updates@somervillema.gov](mailto:311updates@somervillema.gov). Um educador bilíngue entrará em contato com você para ajudá-lo. Disque (617) 666-3311 se estiver ligando de um número fora de Somerville
- Plano de Aprendizado à Distância do SPS pode ser acessado em [www.somerville.k12.ma.us/RemoteLearning](http://www.somerville.k12.ma.us/RemoteLearning)

### Programas e Recursos Contínuos

- **Solicitação de Almoço Grátis ou a Preço Reduzido:** a qualificação para esse programa pode abrir recursos adicionais para sua família, como a elegibilidade para os benefícios do P-EBT. Se seu filho é aluno de uma das escolas não designadas como CEP (*Community Eligibility Provision*) em nosso distrito (que não seja Somerville High School, Healey, Next Wave/Full Circle, Winter Hill Community

Innovation e East Somerville Community) e você acredita que sua situação financeira agora pode torná-lo elegível para esse program, favor preencher a solicitação online no seguinte link, <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfUIFOL0rf83lmxqXa3B5hsmmRJCi8Nicw0Ti4jxyzMy9j4BA/view/form>

- **Refeições de Café da Manhã e Almoço** distribuídas de segunda a sexta-feira, das 9h00 às 11h00, nas Escolas East Somerville, Healey, West Somerville e Winter Hill. Não é necessário apresentar identificação. Traga uma sacola se você for pegar para mais de um membro da família.
- **Outros recursos de alimentos na cidade**, visite [www.somerville.k12.ma.us/food-resources](http://www.somerville.k12.ma.us/food-resources).
- **Distribuição de Fraldas:** A distribuição gratuita de fraldas e lençinhos umedecidos para famílias com bebês ou crianças pequenas continuará **somente às quartas-feiras** das 9h00 às 11h00 em cada um dos quatro locais de distribuição de refeições até junho ou enquanto o estoque durar.
- **Comcast Internet Essentials:** Gostaríamos de lembrar as famílias que a Comcast está oferecendo dois meses de serviço gratuito de internet para as famílias que precisarem, por meio do programa Internet Essentials. **Se seu filho recebe almoço grátis ou com desconto na escola, você qualifica para este serviço importante.** Informações sobre como solicitar e se inscrever no Internet Essentials da Comcast estão disponíveis em: <https://internetessentials.com/>

#### Outros Links e Informações Importantes

- Visite [www.somervillema.gov/coronavirus](http://www.somervillema.gov/coronavirus) para informação atualizada do COVID-19 e recursos disponíveis na cidade.
- Conversando com seus filhos sobre o COVID-19: [www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus](http://www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus).
- Lista de suportes básicos para famílias durante o COVID-19: <https://somerville.k12.ma.us/district-departments/somerville-family-learning-collaborative-sflc/relief-our-families>

Respeitosamente,

Mary Skipper, Superintendente